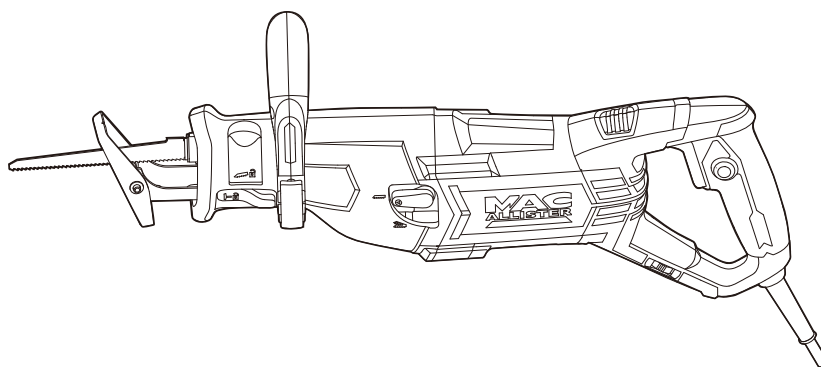


**MAC**  
**ALLISTER**

# Scie égoïne 900W



## MERS900

Réf. : 654871



**ATTENTION !** Lisez ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil.

# Mode d'emploi...

Ce mode d'emploi est important pour votre sécurité. Lisez-le attentivement dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil, et conservez-le pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

	<b>Pour commencer...</b>	<b>02</b>
	<b>Sécurité</b>	03
	<b>Symboles</b>	14
	<b>Le produit</b>	16
	<b>Informations techniques et légales</b>	17
	<b>Avant de commencer</b>	19
	<b>En détails...</b>	<b>23</b>
	<b>Fonctions de l'appareil</b>	24
	<b>Utilisation</b>	29
	<b>Entretien et maintenance</b>	35
	<b>Dépannage</b>	38
	<b>Mise au rebut et recyclage</b>	39
	<b>Garantie</b>	40
	<b>Déclaration de Conformité CE</b>	42

## Mises en garde

### Avertissements de sécurité généraux pour l'outil



**AVERTISSEMENT !** Lire tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions. Ne pas suivre les avertissements et instructions peut donner lieu à un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

### Sécurité de la zone de travail

- 1. Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.**  
*Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- 2. Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.**  
*Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- 3. Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.**  
*Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

## Mises en garde

### Sécurité électrique

1. **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*
2. **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
3. **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.*
4. **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
5. **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
6. **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée**

**par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** *L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.*

### Sécurité des personnes

1. **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*
2. **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
3. **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
4. **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*

## Mises en garde

5. **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*
6. **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
7. **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

### Utilisation et entretien de l'outil

1. **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
2. **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
3. **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures*

*de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*

4. **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
5. **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*
6. **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
7. **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

### Maintenance et entretien

1. **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera que la sécurité de l'outil est maintenue.*

## Mises en garde

### Règles de sécurité complémentaires concernant la scie egoïne

1. **Tenir l'outil par les surfaces de préhension isolées, lors de la réalisation d'une opération au cours de laquelle l'organe de coupe peut entrer en contact avec un câblage non apparent ou son propre cordon d'alimentation.** *Le contact avec un fil "sous tension" peut également mettre "sous tension" les parties métalliques exposées de l'outil électrique et provoquer un choc électrique sur l'opérateur.*
2. *Vos mains doivent rester éloignées de la zone de coupe. Ne mettez jamais vos mains sous la pièce travaillée. Tout contact avec la lame de scie peut provoquer des blessures.*
3. *Appliquez la machine sur la pièce à travailler seulement lorsqu'elle est en marche. Sinon, un risque de rebond peut se produire si l'outil se coince dans la pièce.*
4. *Lors du sciage, la plaque réglable [13] doit toujours être posée contre la pièce. La lame de scie peut se coincer et entraîner une perte de contrôle de la machine.*
5. *Lorsque la coupe est terminée, éteignez la machine, puis tirez la lame de scie hors de la coupe une fois seulement après qu'elle se soit arrêtée. De cette manière, vous pouvez éviter l'effet de rebond et pouvez poser la machine en toute sécurité.*
6. *Utilisez uniquement des lames de scie non endommagées qui sont en parfait état. Une lame de scie tordue ou usée peut casser, influencer négativement la coupe, ou provoquer un effet de rebond.*
7. *Ne freinez pas la lame de scie jusqu'à l'arrêt en appliquant une pression latérale après la coupure. La lame de scie peut être endommagée, se casser ou provoquer un effet de recul.*
8. *Fixez bien le matériau. Ne soutenez pas la pièce avec la main ou le pied. Ne touchez pas les objets ou le sol avec la scie en marche. Risque de rebond.*
9. *Utilisez les détecteurs appropriés afin de déterminer si des câbles de service public sont dissimulés dans la zone de travail ou appelez la compagnie d'électricité locale pour assistance. Tout contact avec des câbles électriques peut provoquer un incendie ou une électrocution. Endommager une conduite de gaz peut provoquer une explosion. Toute pénétration dans un conduit d'eau peut causer des dommages matériels et peut provoquer un choc électrique.*
10. *Lorsque vous travaillez avec la machine, tenez-la toujours fermement avec les deux mains et veillez à garder une position stable. L'outil électroportatif est mieux guidé avec les deux mains.*
11. *Fixez bien le matériau. Une pièce maintenue par des dispositifs de fixation ou dans un étau est tenue de façon plus sûre qu'avec la main.*

## Mises en garde

---

12. Attendez toujours que la machine s'arrête complètement avant de la déposer. Le moteur risquerait de s'enrayer et entraîner une perte de contrôle sur l'outil.

### Réduction du bruit et des vibrations

Afin de réduire l'impact négatif des vibrations et du bruit, limitez la durée des séances de travail, travaillez en mode de bruit et de vibrations réduits, et portez des équipements de protection individuelle.

Afin de minimiser l'exposition aux vibrations et au bruit, tenez compte des points suivants:

1. Utilisez seulement l'appareil d'une manière conforme à son design et aux instructions.
2. Faites en sorte que l'appareil reste en bon état et correctement entretenu.
3. Utilisez les outils adéquats avec l'appareil, et faites en sorte qu'ils restent en bon état.
4. Gardez toujours une bonne prise sur les poignées/surfaces de préhension.
5. Cet appareil doit être correctement entretenu de la manière décrite dans le mode d'emploi. Faites en sorte qu'il soit suffisamment graissé (le cas échéant).

6. Si vous devez travailler avec un appareil à fortes vibrations, étalez le travail sur plusieurs jours.

### Urgences

À l'aide du présent mode d'emploi, familiarisez-vous avec l'utilisation de cet appareil. Assimilez bien les mises en garde et suivez-les à la lettre. Cela permettra de réduire les risques d'accidents.

1. **Restez vigilant à tout instant lorsque vous utilisez cet appareil.** Vous serez ainsi en mesure d'anticiper les risques et de les gérer. Une réaction rapide permet de réduire les risques de dommages corporels et matériels.
2. **En cas de dysfonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil.** Faites regarder l'appareil par un spécialiste qualifié et, le cas échéant, faites-le réparer avant de le réutiliser.

### Risques résiduels

Même si vous utilisez cet appareil en respectant les normes de sécurité, certains risques de dommages corporels et matériels subsistent. Du fait du mode de construction et de fonctionnement de l'outil, vous pouvez notamment être exposé aux risques suivants:

1. Les fortes vibrations peuvent être nuisibles à la santé si l'outil est utilisé pendant une durée trop longue, ou si l'outil n'est pas utilisé et entretenu conformément aux instructions.

## Mises en garde

2. *Dommages aux biens et aux personnes causés par des accessoires cassés ou par l'impact soudain de l'appareil avec des objets cachés en cours d'utilisation.*
3. *Dommages aux biens et aux personnes résultant de la projection d'objets.*



**ATTENTION !** Cet appareil génère un champ électromagnétique pendant qu'il fonctionne ! Dans certaines circonstances, ce champ magnétique peut interférer avec les implants médicaux actifs ou passifs! Afin de réduire les risques de blessures graves voire mortelles, les personnes portant des implants médicaux doivent consulter leur médecin et le fabricant de leur implant avant d'utiliser ce produit!



**ATTENTION !** Certaines poussières engendrées par ponçage, sciage, meulage, perçage et d'autres activités du domaine de la construction contiennent des substances chimiques considérées comme cancérigènes, tératogènes ou nocives pour les fonctions reproductrices. Liste non exhaustive de ces substances :

- Le plomb contenu dans les peintures au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres matériaux de construction.
- L'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité chimiquement.

Les risques engendrés par l'exposition à ces substances dépendent de la fréquence de ce type de travaux. Pour réduire votre exposition à ces substances chimiques,

- Travailler dans un endroit bien aéré.
- Travailler avec des équipements de sécurité approuvés (ex : masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques).

## Symboles

Sur l'appareil, sur la plaque signalétique et dans le mode d'emploi, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec leur signification afin de réduire les risques de dommages corporels et matériels.

V~ Volt, (tension alternative)

W Watt

A Ampères

Hz Hertz

min<sup>-1</sup> Par minute

mm Millimètres

kg Kilogrammes

dB(A) Décibels (pondérés A)

m/s<sup>2</sup> Mètres par seconde au carré

cm<sup>3</sup> Centimètres cubes

yyWxx Code de date de fabrication; année de fabrication (20yy) et semaine de fabrication (Wxx).



Attention/danger.



Verrouiller / serrer ou sécuriser



Déverrouiller / desserrer



Remarque



Lisez le mode d'emploi.



Portez des chaussures de protection



Portez une protection auditive.



Portez des lunettes de protection.



Portez un masque antipoussières



Portez des gants de travail.



Éteignez et débranchez l'appareil avant de le ranger, de le transporter et d'effectuer toute manipulation de montage, de nettoyage, de réglage et d'entretien.



Ceci est un produit de classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou d'une double isolation.



Ce produit est conforme aux directives européennes applicables et a subi un test de conformité avec les directives en question.



Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

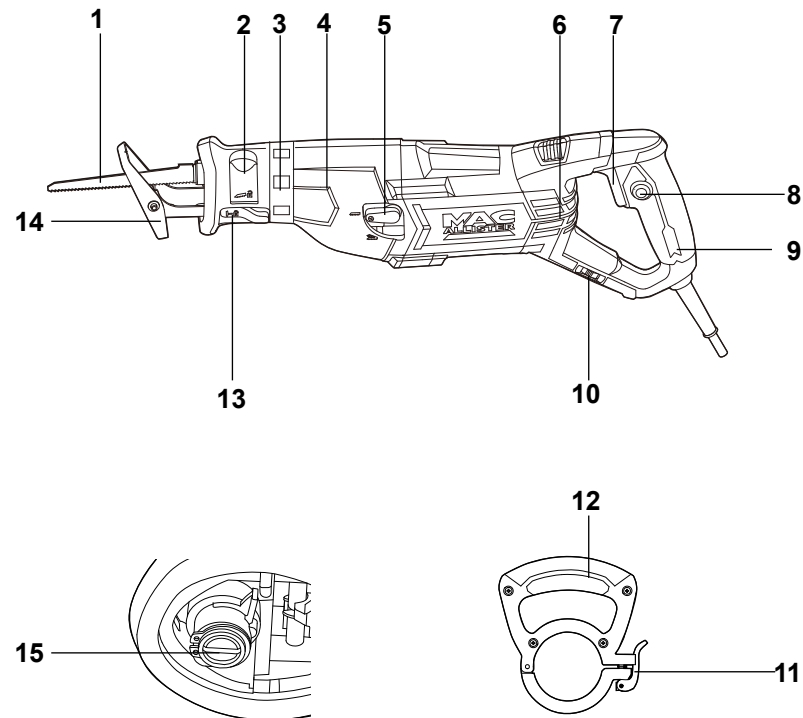
Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.



Préhension sûre




## Le produit



- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Lame                                      | 8. Bouton de verrouillage |
| 2. Levier de changement de lame sans outil   | 9. Poignée principale     |
| 3. Collier                                   | 10. Molette de vitesse    |
| 4. Surface de préhension                     | 11. Levier d'étrier       |
| 5. Levier de réglage du mouvement pendulaire | 12. Poignée auxiliaire    |
| 6. Ouvertures d'aération                     | 13. Plaque réglable       |
| 7. Interrupteur marche/arrêt                 | 14. Plaque de guidage     |
|  | 15. Porte-lame            |

## Spécifications techniques

## Généralités

- > Tension nominale d'entrée: 220-240 V~, 50 Hz
- > Puissance nominale d'entrée: 900 W
- > Vitesse nominale à vide  $n_0$ : 800-2700 min<sup>-1</sup>
- > Capacité de coupe:
  - Dans du bois: 200 mm
  - Dans du métal: 20 mm
  - Dans l'aluminium.: 12 mm
- > Longueur de course: 29 mm
- > Classe de Protection 
- > Poids: 3,6 kg

## Niveau sonore selon la norme EN ISO 3744 and EN ISO 11203

- > Niveau de pression acoustique  $L_{PA}$ : 93 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique  $L_{WA}$ : 104 dB(A)
- > Incertitude  $K_{PA}, K_{WA}$ : 3 dB(A)

## Vibrations mains-bras mesurées selon la norme ISO 60745

- > Découpe d'un panneau de particules  $a_{h,B}$ : 16,72 m/s<sup>2</sup>
- > Découpe de poutres de bois  $a_{h,WB}$ : 13,65 m/s<sup>2</sup>
- > Incertitude K: 1,5 m/s<sup>2</sup>

Portez une protection auditive, notamment lorsque la pression acoustique est supérieure à 80dB(A).

La valeur totale de vibrations déclarée a été mesurée conformément à une méthode d'essai normalisée (EN60745) et peut être utilisée pour comparer un outil à un autre;

La valeur totale de vibrations déclarée peut également être utilisée pour une évaluation préliminaire de l'exposition.

**Avertissement:**

– l'émission de vibration au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur totale déclarée, selon les méthodes d'utilisation de l'outil; et  
– les mesures de sécurité visant à protéger l'opérateur, qui sont basées sur une estimation de l'exposition dans les conditions d'utilisation réelles (compte tenu de toutes les parties constituantes du cycle de fonctionnement, telles que les temps d'arrêt de l'outil et de fonctionnement au repos, en plus du temps de déclenchement).

## Déballage

- Sortez les pièces de l'emballage et posez-les sur une surface plane et stable.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage ainsi que les accessoires de livraison, le cas échéant.
- Vérifiez que le produit est complet et en bon état. Si l'une des pièces est manquante ou endommagée, n'utilisez pas l'appareil et contactez le magasin d'achat. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé peut représenter un danger à la fois pour les biens et pour les personnes.
- Vérifiez que vous disposez de tous les accessoires nécessaires au montage et à l'utilisation de l'appareil. Les accessoires incluent notamment les équipements de protection personnelle.

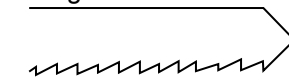
## Accessoires requis

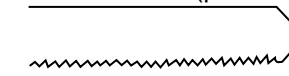
**(non fournis)**

Équipements de protection individuelle adéquats

**(Fournis)**

Poignée auxiliaire

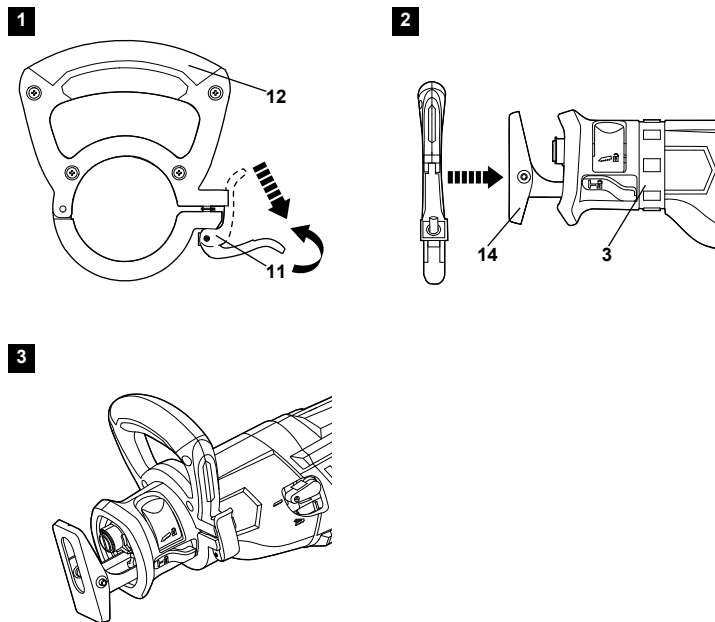

 Lame de scie (pour le bois x2)


 Lame de scie (pour le métal x1)

## Poignée auxiliaire

L'appareil peut s'utiliser avec la poignée auxiliaire.

1. Tirez sur le levier de blocage [11] situé sur la poignée auxiliaire [12] et déverrouillez-le complètement en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Fig.1).
2. Alignez l'anneau de la poignée auxiliaire [12] avec la plaque de guidage [14] puis enfillez la poignée [12] sur le collier [3] (fig. 2).
3. Tournez la poignée [12] jusqu'à la position souhaitée puis refermez le levier de blocage [11] (fig. 3).



**REMARQUE :** Si vous souhaitez changer la position de la poignée [12], ouvrez d'abord la poignée [12] complètement (voir étape 1).

## Lames de scie

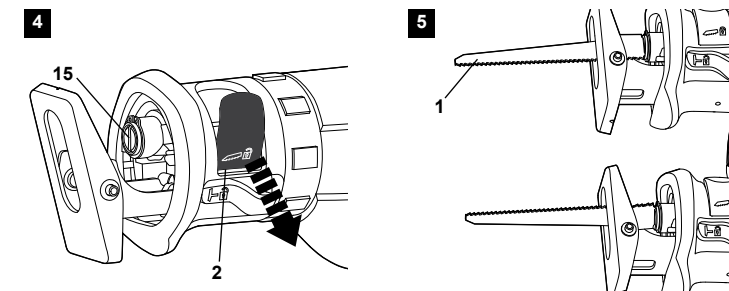
Cet appareil peut être utilisé avec différentes lames de scie selon le matériau à travailler.



**AVERTISSEMENT!** Utilisez toujours la lame de scie correspondante au travail à effectuer! Par exemple, n'utilisez jamais une lame de scie conçue pour couper du bois pour couper une pièce en métal et vice versa ! Prenez en compte les exigences techniques de ce produit (voir la section des Spécifications techniques) lors de l'achat et de l'utilisation des lames! Certaines lames sont très coupantes et sont portées à haute température lorsque l'appareil fonctionne! Manipulez-les avec précaution! Mettez des gants de protection pour manipuler les lames de scie, vous éviterez ainsi de vous couper ou de vous brûler!

## Montage

1. Tirez le levier de changement de lame amovible [2] et maintenez-le dans cette position (Fig 4).



2. Insérez une nouvelle lame [1] dans le porte-lame [15] en l'enfonçant jusqu'au bout et relâchez le levier [2] (Fig 5).



**REMARQUE** : Selon l'application prévue, la lame de scie peut également être insérée à l'envers.

3. Tirez sur la lame de scie [1] pour vérifier si elle est fixée correctement en place. Elle ne doit pas pouvoir sortir.

#### Retrait / Remplacement

1. Tirez le levier de changement de lame amovible [2] et maintenez-le dans cette position.
2. Enlevez la lame de scie [1] et remplacez-la par une nouvelle lame, si nécessaire.

#### Branchement de l'appareil

1. Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt [7] est en position d'arrêt.
2. Branchez la prise mâle sur une prise de courant adéquate.



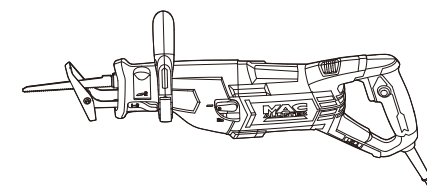
**ATTENTION !** Vérifiez la tension de la prise! Elle doit correspondre à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

3. Votre appareil est maintenant prêt à l'emploi.



## En détails...

<b>Fonctions de l'appareil</b>	<b>24</b>
<b>Utilisation</b>	<b>29</b>
<b>Entretien et maintenance</b>	<b>35</b>
<b>Dépannage</b>	<b>38</b>
<b>Mise au rebut et recyclage</b>	<b>39</b>
<b>Garantie</b>	<b>40</b>
<b>Déclaration de Conformité CE</b>	<b>42</b>



## Domaine d'utilisation

Ce produit est conçu pour couper du bois et des matériaux similaires, comme des panneaux de fibres et de l'aggloméré, du plastique et du métal avec une lame de scie appropriée.

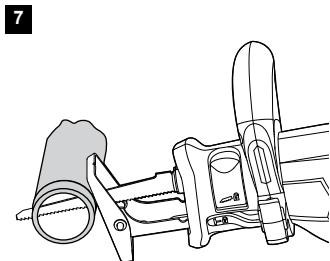
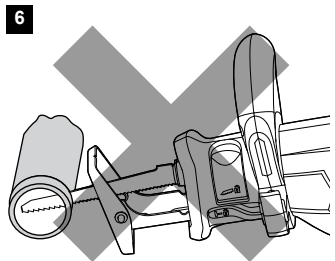
Ce produit doit être utilisé avec la plaque de guidage posée à plat contre la pièce à travailler. La scie ne peut être utilisée comme une machine fixe sur un établi.

Ce produit ne doit pas être utilisé pour des matériaux de maçonnerie et autres matériaux qui sont nocifs pour la santé.

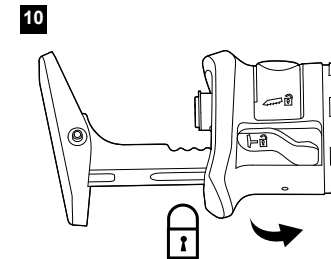
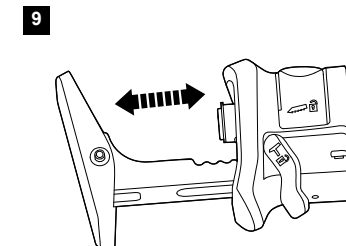
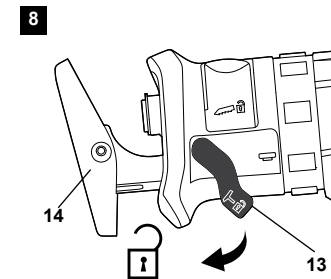
Cet appareil est conçu pour une utilisation exclusivement domestique. Il n'est pas conçu pour une utilisation commerciale. Ne l'utilisez pas pour d'autres travaux que ceux décrits dans le mode d'emploi.

## Réglage de la longueur de la course

Ajustez la longueur de la course en fonction de la longueur de la lame de scie et de l'épaisseur de la pièce à couper; assurez-vous toujours que la lame de scie s'étende au-delà de la pièce à travailler tout au long de la course (Fig 6, 7).



1. Tirez la plaque réglable [13] pour déverrouiller la plaque de guidage [14] (Fig 8).
2. Ajustez la plaque de guidage [14] en position requise (Fig 9).
3. Poussez la plaque réglable [13] pour la remettre en place afin de fixer la plaque de guidage [14] en position (Fig 10).



## Bouton marche/arrêt

L'appareil peut être utilisé en mode instantané ou continu.

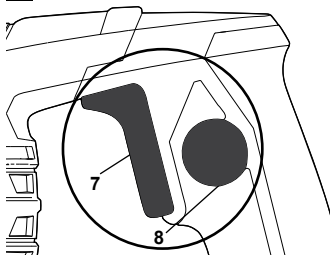
### Mode de fonctionnement instantané

1. Mettez la machine en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt [7].
2. Éteignez la machine en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt [7].

### Mode de fonctionnement continu

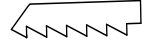
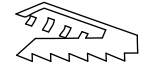
1. Mettez la machine en marche en appuyant sur l'interrupteur marche/arrêt [7] et maintenez l'interrupteur enfoncé.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage [8] pour bloquer l'interrupteur marche/arrêt [7].
3. Relâchez les deux interrupteurs. L'interrupteur marche/arrêt est maintenant verrouillé en position de marche et l'appareil fonctionne en continu.
4. Appuyez puis relâchez l'interrupteur marche/arrêt [7] pour éteindre la machine.

11

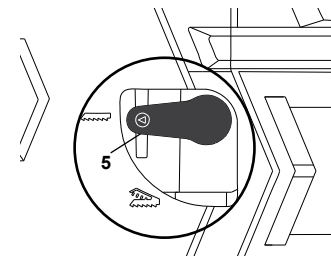


## Fonction pendulaire

Utilisez la fonction pendulaire en tournant le levier de réglage du mouvement pendulaire [5].

1. Tournez le levier de réglage du mouvement pendulaire [5] vers le symbole  pour sélectionner la fonction de coupe sans mouvement pendulaire.
2. Tournez le levier de réglage du mouvement pendulaire [5] vers le symbole  pour sélectionner la fonction pendulaire. La lame se balancera légèrement vers le haut et vers le bas alors qu'elle coupe. Ce mouvement pendulaire augmente l'efficacité lors de la coupe du bois.

12

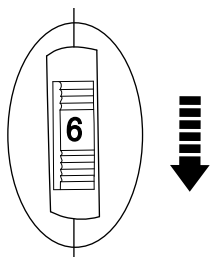


## Sélecteur de vitesse

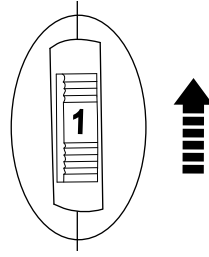
Le sélecteur de vitesse [10] permet de limiter la vitesse maximale.

1. Tirez le sélecteur de vitesse [10] vers l'arrière pour augmenter la vitesse maximale (Fig. 13). Une vitesse élevée combinée avec une lame fine [1] est plus adaptée pour la découpe de matériaux tendres.
2. Poussez le sélecteur de vitesse [10] vers l'avant pour diminuer la vitesse maximale (Fig. 14). Une vitesse lente combinée avec des lames de scie épaisses [1] est plus adaptée pour la découpe de matériaux durs.

13



14



Position	1	2	3	4	5	6
Vitesse	Vitesse lente		Vitesse moyenne		Vitesse rapide	
Application	bois franc, pièces épaisses		contreplaqué, acier souple, aluminium et matières plastiques, métaux non-ferreux		Matériaux souples, pièces fines	

## Utilisation générale

1. Avant chaque utilisation, examinez le câble, la prise mâle et les accessoires afin de vous assurer qu'ils sont en bon état. N'utilisez pas l'appareil s'il est usé ou endommagé.
2. Revérifiez le montage des accessoires.
3. Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées. Afin d'assurer une bonne prise, les poignées doivent rester sèches.
4. Les ouvertures d'aération doivent rester propres et dégagées en permanence. Le cas échéant, nettoyez-les avec une brosse à poils mous. Si elles sont obstruées, l'appareil risque de surchauffer et d'être endommagé.
5. Éteignez immédiatement l'appareil si vous êtes distrait par quelqu'un ou si une personne s'approche de la zone de travail. Attendez l'arrêt complet de l'appareil avant de le poser.
6. Limitez votre temps de travail : Faites des pauses régulières, cela vous permettra d'être plus concentré dans votre travail et de mieux garder le contrôle de l'appareil.



**AVERTISSEMENT!** N'oubliez pas que des objets peuvent être cachés dans toutes les habitations! Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que la surface à travailler ne contient aucune conduite de gaz ou d'eau ni aucun fil électrique caché pouvant être frappé par l'appareil: risque de choc électrique et de graves dommages corporels et matériels! Utilisez un détecteur adéquat afin de repérer à l'avance de tels objets!

## Coupe

### Coupe générale



**ATTENTION !** L'utilisation de cet appareil engendre de la poussière fine! Certaines poussières sont hautement inflammables voire explosives ! Ne fumez pas au cours du travail et faites en sorte qu'aucune source de chaleur ou de flamme nue ne se trouve dans la zone de travail!



Portez un masque anti-poussière et utilisez toujours un système d'extraction afin de vous protéger contre les risques liés aux poussières fines!

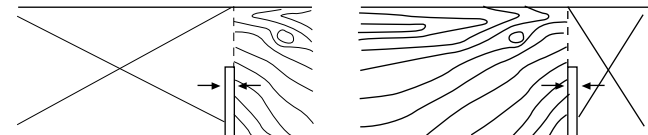
1. Insérez la lame de scie [1] selon l'application voulue.

Application	Sens de la lame de scie

Application	Sens de la lame de scie

2. Coupez autant que possible dans le sens du grain du bois pour éviter que la lame de scie [1] se bloque ou que les bords s'effilent.
3. Prenez le bord de coupe en considération lors de la coupe le long des lignes de coupe marquées. Ne coupez pas directement sur la ligne, mais à côté (Fig 15)

15

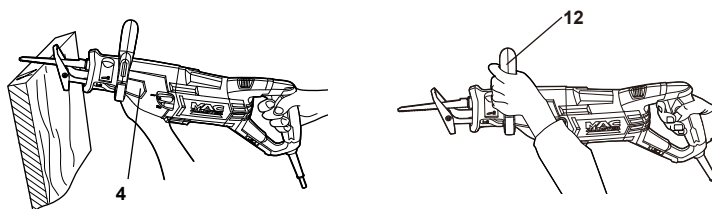




## Coupe

4. Ajoutez toujours de l'huile le long de la ligne de coupe pour réduire la chaleur lors de la coupe des métaux.
5. Assurez-vous que la pièce à travailler ne comporte pas d'objets tels que des clous ou des vis avant de procéder à la coupe. Enlevez-les si nécessaire.
6. Vérifiez qu'il y a un espace suffisant pour la lame de scie [1] sous la pièce.
7. Tenez la machine avec une main sur la poignée [9], et l'autre main sur la surface de préhension [4] ou sur la poignée auxiliaire [12]. Ne tentez jamais de faire fonctionner la machine avec une seule main! Veillez à ce que vos mains ne soient jamais placées sous la pièce travaillée (Fig 16).

16



8. Mettez la machine en marche et attendez qu'elle tourne à pleine vitesse avant de l'appliquer sur la pièce.
9. Placez la plaque de guidage [14] à plat sur la pièce à travailler et déplacez la machine à une vitesse régulière.



**AVERTISSEMENT!** Assurez-vous toujours que la plaque de guidage repose à plat sur la pièce pendant la coupe! Ne tentez pas de couper une pièce en tenant la machine avec une main!

10. Exercez une pression juste suffisante pour maintenir la plaque de guide à plat sur la pièce. Une pression trop forte aura pour conséquence non pas d'améliorer la performance de l'appareil, mais au contraire de la diminuer, et le résultat ne sera pas uniforme.
11. Gardez la machine en mouvement, à tout moment; ne vous arrêtez pas lors de la coupe pour éviter les rainures.
12. Soulevez la machine hors de la pièce avant de l'éteindre.
13. Éteignez la machine, laissez-la s'arrêter complètement et débranchez le câble de l'alimentation si la lame de scie [1] est coincée dans la pièce. Libérez ensuite la lame de scie coincée.

### Coupe de poche

Utilisez la «méthode du trou» suivante pour commencer à couper dans le centre de la pièce.

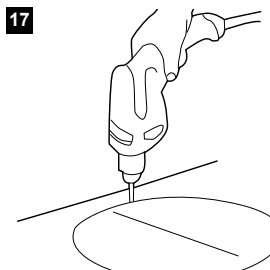


**AVERTISSEMENT!** Assurez-vous toujours que la plaque de guidage repose à plat sur la pièce pendant la coupe! Ne tentez pas de couper une pièce en tenant la machine avec une main!

### Méthode du trou

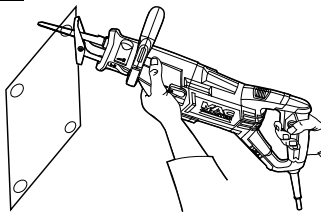
1. Utilisez une perceuse appropriée pour forer un trou d'au moins 25 mm sur la ligne de coupe (Fig 17).

17



2. Insérez la lame de scie [1] qui est montée sur la machine dans le trou et assurez-vous qu'elle ne touche pas la pièce à travailler.
3. Mettez la machine en marche et attendez qu'elle tourne à pleine vitesse avant de l'utiliser (Fig 18).

18



## Après usage

1. Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir.
2. Examinez l'appareil, nettoyez-le puis rangez-le de la manière décrite ci-dessous

## Règles d'or pour l'entretien



**ATTENTION !** Éteignez l'appareil, débranchez-le et laissez-le refroidir avant de l'examiner et d'effectuer toute manipulation de nettoyage ou d'entretien.

- 1 L'appareil doit rester propre. Nettoyez-le après chaque utilisation et avant de le ranger.
- 2 Un nettoyage régulier et approfondi permet d'assurer la sécurité d'utilisation de l'appareil et contribue à prolonger sa durée de vie.
- 3 Avant chaque utilisation, examinez l'appareil afin de vous assurer qu'il n'est pas usé ou endommagé. Ne l'utilisez pas si des pièces sont cassées ou endommagées.



**ATTENTION !** N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations de réparation et d'entretien que celles décrites dans le mode d'emploi! Toute autre manipulation doit être effectuée par un spécialiste qualifié!

## Nettoyage général



**REMARQUE :** N'utilisez pas de substances chimiques, alcalines ou abrasives, ni de détergents ou de désinfectants caustiques ; ceux-ci sont de nature à endommager les surfaces de l'appareil.

- Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Pour les endroits difficiles à atteindre, utilisez une brosse.
- En particulier, les ouvertures de ventilation doivent être nettoyées après chaque utilisation, à l'aide d'un chiffon et d'une brosse.

- Enlevez les poussières tenaces avec de l'air comprimé (max. 3 bars).
- Examinez l'appareil pour voir si certaines pièces sont usées ou endommagées. Changez les pièces usées ou adressez-vous à un centre de réparation agréé pour faire réparer l'appareil avant de le réutiliser.

## Câble d'alimentation

---

- Si le câble d'alimentation de l'outil est endommagé, il doit être remplacé par un câble spécialement préparé disponible auprès du service après vente.

## Réparation

---

- Cet appareil ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Faites examiner et réparer l'appareil par un spécialiste qualifié.

## Rangement

---

- Nettoyez l'appareil (voir plus haut).
- Rangez l'appareil et ses accessoires dans un endroit sec et à l'abri du gel.
- L'appareil doit toujours être rangé dans un endroit hors de portée des enfants. Dans l'idéal, la température de la pièce dans laquelle l'appareil est rangé doit être comprise entre 10°C et 30°C.

- Nous vous recommandons de ranger l'appareil dans son emballage d'origine ou de le recouvrir avec un tissu afin de le protéger contre la poussière.

## Transport

---

- Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de le déplacer où que ce soit.
- Montez les protections de transport, le cas échéant.
- Portez toujours l'appareil en le tenant par ses poignées.
- Protégez l'appareil contre les risques de chocs ou de fortes vibrations auxquels il pourrait être soumis lors d'un déplacement en véhicule.
- Maintenez-le bien en place de manière à ce qu'il ne puisse ni glisser ni tomber.

## Dépannage

Les dysfonctionnements supposés sont souvent liés à des causes que l'utilisateur peut éliminer par lui-même. Il est donc recommandé de consulter cette section en cas de besoin. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



**AVERTISSEMENT!** N'essayez pas d'effectuer d'autres manipulations que celles décrites dans ces instructions! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème par vous-même, toutes les autres manipulations de contrôle, d'entretien et de réparation devront être effectuées par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste de qualification équivalente.

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne démarre pas	Il n'est pas branché à l'alimentation	Connectez l'appareil à une source d'alimentation.
	Le câble ou la prise mâle sont défectueux	Consultez un électricien qualifié.
	Autre dysfonctionnement électrique de l'appareil	Consultez un électricien qualifié.
L'appareil ne fonctionne pas à pleine puissance	La rallonge ne convient pas à l'appareil	Utilisez un câble d'extension approprié.
	La tension de l'alimentation (ex: générateur) est trop faible	Connectez le câble à une autre source d'alimentation.
	Les ouvertures de ventilation sont bloquées	Nettoyez les ouvertures de ventilation
Le résultat n'est pas satisfaisant	La lame est usée	Remplacez-la par une lame neuve
	La lame ne convient pas pour le matériau à couper.	Utilisez la lame appropriée

## Mise au rebut et recyclage



Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Apportez le produit à un endroit où il pourra être recyclé. Pour plus d'informations sur le recyclage, adressez-vous au magasin d'achat ou aux autorités de votre commune.

## Garantie

---

### CERTIFICAT DE GARANTIE

Le constructeur garantit sa machine pendant 24 mois à compter de la date d'achat. Les machines destinées à la location ne sont pas couvertes par la présente garantie.

Le constructeur assure le remplacement de toutes les pièces reconnues défectueuses par un défaut ou un vice de fabrication.

En aucun cas la garantie ne peut donner lieu à un remboursement du matériel ou à des dommages et intérêts directs ou indirects.

Cette garantie ne couvre pas:

- une utilisation anormale
- un manque d'entretien
- une utilisation à des fins professionnelles
- le montage, le réglage et la mise en route de l'appareil
- tout dégât ou perte survenant pendant un transport ou déplacement
- les frais de port et d'emballage du matériel. Dans tous les cas ceux-ci restent à la charge du client. Tout envoi chez un réparateur en port dû sera refusé.
- les pièces dites d'usure (mandrin, courroies, lames, supports de lame, câbles, roues, déflecteurs, ampoules, sacs, filtres, télécommandes, etc.)

Il est entendu que la garantie sera automatiquement annulée en cas de modifications apportées à la machine sans l'autorisation du constructeur ou bien en cas de montage de pièces n'étant pas d'origine.

Le constructeur décline toute responsabilité en matière de responsabilité civile découlant d'un emploi abusif ou non conforme aux normes d'emploi et d'entretien de la machine.

L'assistance sous garantie ne sera acceptée que si la demande est adressée au service après vente agréé accompagnée de la carte de garantie dûment complétée et du ticket de caisse.

Aussitôt après l'achat nous vous conseillons de vérifier l'état intact du produit et de lire attentivement la notice avant son utilisation.

Dans toute demande de pièces de rechange on devra spécifier le modèle exact de la machine, l'année de fabrication et le numéro de série de l'appareil.

**NOTA BENE.** Utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine.

## Déclaration de Conformité CE



Castorama France. C.S. 50101 Templemars 59637 Wattignies CEDEX

Déclare que la machine désigné ci-dessous:

**Scie égoïne MERS900 900W Réf. 654871**

Est conforme aux dispositions des directives européennes suivantes:

- Directive machine 2006/42/CE
- Directive basse tension 2006/95/CE
- Directive sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE

Est conforme aux dispositions des normes harmonisées suivantes:

EN 60745-1: 2009+A11: 2010

EN 60745-2-11: 2010

EN ISO 12100: 2010

EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011

EN 55014-2: 1997+A1: 2001+A2: 2008

EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009

EN 61000-3-3: 2008

Cette déclaration couvre les machines dont le numéro de série est compris entre 1 et 100000

Signataire et responsable de  
la documentation technique autorisé:

Dominique Dole

Directeur qualité et expertise

A Templemars le 03/04/2014

**Castorama France**  
C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
www.castorama.fr

**N°Azur 0 810 104 104**  
Dites «Question» (prix appel local)



**Castorama France**

C.S. 50101 Templemars  
59637 Wattignies CEDEX  
[www.castorama.fr](http://www.castorama.fr)

 **N°Azur 0 810 104 104**

Dites «Question» (prix appel local)

---